

LBRIS

We know
books

Radu Tudoran

Un port la răsărit



**EDITURA
CARTEA ROMÂNEASCĂ**

CUPRINS

PARTEA ÎNTÂI.....	5
PARTEA A DOUA.....	187
PARTEA A TREIA.....	449

LBRIS

We know
books

Editura Cartea Românească este o marcă a Uniunii Scriitorilor din România, administrată de Grupul Editorial ART.

© Grupul Editorial ART, 2022, pentru prezenta ediție

Redactor: Mihók Tamás
Tehnoredactor: Mariana Dumitru
Corector: Alina Neculachi
Copertă: Anna Grozavu

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
Tudoran, Radu

Un port la răsărit / Radu Tudoran. –
București: Cartea Românească, 2022
ISBN 978-973-23-3399-0

821.135.1

Radu Tudoran
Un port la răsărit

Serie de autor

PARTEA ÎNTÂI

În dimineața plecării, comandorul Maximov rămăsese pe chei, singur, puțin palid, puțin trist. Era îmbrăcat în mantaua lui neagră, cu mânecile largi, lungă până în pământ, care îl învelea ca o plapumă. Când am ajuns la capul digului, înainte de a lua drumul cu vântul larg spre mare, am mai privit o dată în urmă și l-am văzut în același loc, nemișcat. Negurile dimineții îl învăluiau într-o umbră umedă și opacă. Mi-a făcut un semn prietenesc de despărțire, apoi, în clipa când digul l-a acoperit, a rămas cu mâna apăsată pe piept, gestul cu care își reprima tusea măruntă și uscată. Am mai văzut cum vântul rece îi scutura mânios pulpanele largi ale mantalei. Atunci, în timp ce întorceam cârma spre sud, mi-am amintit încă o dată vorbele lui, pe care uneori, mai târziu, în momente de răzvrătire le-am socotit maladive:

„Gândește-te să pleci, nu să ajungi. Ultimul port e foarte departe sau foarte aproape; nu te gândi niciodată la el. Nu calcula niciodată sosirile; nu te supăra dacă te lasă vântul; când te oprești, nu lua prea mult în seamă bucuriile de la uscat, fiindcă ele îți lungesc drumul; fii gata să ridici pânzele în orice clipă. Se poate întâmpla să te prindă furtuna și să nu mai ajungi niciodată; nu te gândi: de ajuns este că ai plecat!”

Peste două ceasuri, strângeam pânzele în micul port al Bugazului. Nadia îmi ajuta să înfășor randa pe ghiu. O uimea și o încânta atât de mult această treabă, încât îmi părea rău că nu aveam mai multe pânze de strâns, ca să le strângem împreună.

— Îmi place marea, cât nu poți să-ți închipui, spunea. Aș vrea să mă fac marinar.

O găsisem rătăcind pe chei, cu picioarele goale în sandale albe, cu mâinile înfundate în buzunarele unui pardesiu gri, croit larg, ca un macferlan, care îi dădea o înfățișare băiețească. Apa, luată de vânt de pe crestele valurilor, îi stropea îmbrăcămintea și picioarele bronzate, dar părea că nu-i pasă.

Fiindcă nu se găsea nimeni în port să-mi ajute la acostare, îi zvârlisem parâma pe chei; acum e pe punte, încurcându-și cu tragere de inimă mâinile între ale mele, de parcă legătura aceasta de cânepă ne-ar fi unit de multă vreme.

O dimineață de iulie, cu cerul înalt și pal; vântul a măturat negurile, azvârlindu-le în mare, dincolo de linia vântată a orizontului. În aerul foarte curat, peisajul se vede până departe, limpede, ca sub un clopot de sticlă: spre apus Limanul, cenușiu, încă mânios, între malul românesc, înverzit cu sălcii scunde și cu stuf, și malul rusesc, rețezat în nisip, pustiu și sterp. Spre răsărit marea e argintie în lumina dimineții; pe țârm se văd vile mici, albe, cu acoperișuri roșii pierdute sub salcâmi, iar deasupra, soarele strălucește victorios.

Am făcut ultimul nod; toate parâmele sunt întinse, să nu joace, ghiul e fixat la mijlocul punții, focul e strâns

jos, pe strai; numai în vârful catargului, flamura violetă, triumphiulară, flutură în vânt.

Nadia s-a așezat pe colacul de parâme din prova, cu picioarele adunate dedesubt, în felul turcoaicelor de la Balcic, care așteaptă pictorii, ca pe pețitori; nu m-ar mira s-o cheme Aișhè. Și-a scos pardesiul mohorât; acum a pierdut aerul de ștregar și pare speriată că mi-a venit în ajutor cu atâta îndrăzneală. Peste ochii negri, care adineaori luceau, neastâmpărați, pleoapele s-au lăsat lungi și grele; le-aș asemui cu niște obloane de serai, pentru că nu știu ce se ascunde sub ele.

— Mă cheamă Nadina, reîncepe după ce un timp tăcuse, timidă, îndrăznind în sfârșit să ridice din nou capul, deși de data asta mai sfioasă. Tata îmi spune Dada; mama are alte griji, nu se prea gândește la mine. Fratele meu mă poreclește Leanca, dar nu mi se potrivește; dumneata spune-mi Nadia, așa răspund mai ușor.

Iar după o clipă, șovăind, urmărindu-mă să vadă cât mă va dezamăgi:

— Nu sunt rusoaică, să știi; tata e de la Roman. Doar mama e de la Chișinău... Dar, nici ea nu-i rusoaică; îi spunem Luisa Antonovna numai așa, ca să glumim, fiindcă a făcut școala la Odesa și a învățat rusește.

Îmi ridic părul de pe frunte și o privesc uimit. Nadia a întins un picior, urmând cu călcâiul sandalei dunga de smoală dintre două scânduri ale punții. Are o gleznă subțire, cu pielea atât de fină încât lasă să se vadă o mică arteră, pulsând dedesubt. Își ține mâinile una în alta, pe genunchii goi a căror linie rotundă și inocentă a scăpat de sub marginea rochiei. După o pauză în care și-a mai

adunat curajul, cu privirea sub pleoape, ridică din nou capul; părul de culoarea aramei, îndulcit puțin de soare, îl poartă ridicat în creștet, prins cu un șiret alb, care îi face o pieptănătură nevinovată, nedându-i deloc aerul rafinat al japonezelor. Pe ceafa dezgolită, grațioasă, soarele își regăsește culoarea de bronz auriu a propriilor lui raze arzătoare. Câteva șuvițe buclate îi atârnă pe frunte, fără să-i întunece privirea.

— Mă plimb în port, fiindcă n-am ce face, spune, așteptând să-mi citească în ochi înțelegerea. Mama dă pasențe toată ziua, tata e la Chișinău, cu Stan, dogul lui – am să ți-l arăt în fotografie; fratele meu e aici, la sanatoriu – nu poate să umble. Dacă vrei, am să te duc să-l vezi. Spune, în locul meu nu ți-ai lua lumea în cap?

Sub tonul ei nevinovat, întrebarea e prea gravă ca să-i pot răspunde. O privesc din ce în ce mai uimit.

— Spune, nu ți-ai lua lumea în cap? repetă, căutându-mă pe sub gene, în lumina strălucitoare a soarelui.

Numai când vorbește, arătându-și dinții albi, se vede cât sunt de roșii buzele; altfel, culoarea arămie a obrazului ars de soare aruncă asupra lor o tentă care le face conturul vag, copilăresc.

Din când în când și le umezește, și atunci gura ei capătă un luciul fascinant.

— Câți ani ai? o întreb deodată, fiindu-mi imposibil să-mi dau seama dacă este o adolescentă sau abia o copilă.

Roșește puțin, își apleacă genele sfioasă. Are șaptesprezece ani. După ce își mărturisește vârsta, nu știu de ce reținută, revine la tonul camaraderesc de mai înainte:

— Mi-am dat bacalaureatul; am terminat cu călugărițele. Tata spune să mă duc la Cambridge. Crezi că e bine? Face să plec așa departe?

— Îmi vine să râd, dar tot atunci simt primul val de amărăciune. „Cambridge? mă întreb. Da, e la capătul lumii! De ce te întristează depărtările?”

Nadia se ridică și îmi apucă brațul atât de firesc, încât mi-e rușine că în prima clipă atingerea mâinii ei calde mi-a dat o tulburare nepermisă. Fără pardesiu, cu cordonul strâns pe mijloc care-i rotunjește șoldurile și-i subțiază talia, pare mai înaltă. Acum, sub bluză sânnii i se văd vibrând, supli, liberi, transmițând pânzei toate semnele vieții lor bănuite, dar impenetrabile. Gesturile ei se împletesc și ritmează ca ale unei dansatoare. E o armonie deplină în înfățișarea ei, în tot ce face și ce spune.

— Nu, e o prostie! N-am ce căuta la Cambridge; nu vreau să merg la universitate. Să nu-mi faci morală, ca tata.

Apoi, apucându-mi și mâna cealaltă și apropiindu-se până ce îi simt mirosul părului încins de soare:

— Nu vreau să mă duc la universitate, să nu mai vorbim despre asta. De unde vii? Sunt o bună camaradă, să știi, cred că o să ne împrietenim. Mi-ar plăcea să fiu marină, e ceva care într-adevăr mi-ar plăcea; nu iubesc nimic mai mult decât marea. Rămâi toată vara aici?

Sub acest potop de vorbe îmi vine în minte chipul comandorului Maximov, așa cum l-am lăsat în zorii zilei pe chei, tușind încet, în mantaua lui neagră, bătută de vântul rece al dimineții; în cabină am hărțile pregătite de el, cărțile de navigație, cronometrul...

Spune, rămâi toată vara aici? repetă Nadia, scuturându-mi mâinile, puțin nedumerită de tăcerea mea.

Cum au rămas întredeschise întrebător pe dinții sănătoși și albi, m-aș apleca acum peste buzele ei roșii și aș săruta-o cu o pornire în care s-ar topi, cu religiozitate și cu patimă, tristețea sfâșietoare a atâtor așteptări, a atâtor căutări. Un val de duioșie amară îmi înecă sufletul; ochii mi se scufundă încet într-o apă rece, în care razele soarelui joacă, irizate, ca pe-o sticlă mată, nelăsând să se mai vadă imagini clare, ci doar umbre. Și în această apă se pierd, nu numai liniile decorului, ci și ale timpului. Nu știu ce anume, din mine, ceva care a fost de mult uitat, regăsesc lângă fata asta. E peste puțință să-mi alung emoția. Iată, tremurând în ochi, neclar, catargul; iată flamura violetă, iată cerul, înalt și gol, iată soarele strălucind, iată orizontul vânăt. Și aud: valurile care se sparg în bordaj, și scripeții care pentru mine scârțâie melodios, și pescărușii care se întorc din larg țipând. Mă simt, rezemat de catarg și mă recunosc, așa cum m-aș recunoaște, la orice vârstă ar fi să renasc. Dar unde sunt aici? mă întreb, și ce rost are această escală? Cine este fata asta care îmi strânge mâinile ca unui prieten vechi? Despre ce câmp cosit îmi amintește mirosul părului ei încins de soare?

— Spune, rămâi toată vara aici?

Aș crede că o cunosc de undeva. Dacă aș fi avut o soră nu i-ar fi semănat?

Fiindcă nu-i răspund, se trage înapoi nedumerită:

— Hei, unde te gândești?

Pe comandorul Maximov îl cunoscusem într-o toamnă rece când veneam, zgribulit, în orașul de pe Limanul Nistrului, să aduc motorul uzinei electrice a lui Igor Ronsky, cel mai ciudat bețiv din câți am văzut în viață. Eram la o societate de mașini ale cărei treburi nu mergeau prea bine și plictiseala afacerilor proaste o răsfrângeam pe nedrept asupra meseriei acesteia tehnice, aride, clădită pe cifre și pe calcule, care stabilea o mulțime de adevăruri despre materiale, despre randamentul lor, dar care nu putea să dezlege unele probleme simple, ale vieții.

În compartimentul strâmt și prăfuit, mirosind acru, a zgură și a fum de locomotivă, cum miros toate compartimentele de trenuri pe linii uitate, întâlnisem pe omul acesta înalt, foarte palid, cu pielea obrazului străvezie, și călătorisem o noapte întregă împreună. Se întorcea de la Timiș, după un concediu lung petrecut la sanatoriu. Era îmbrăcat cu o manta neagră, groasă, închisă până la gât, cu mâneci lungi, în care își ascundea mâinile friguros. Avea părul alb, dar nu acesta era semnul bătrâneții și oboselii; poate nici nu era bătrân. Uneori ochii își pierdeau sclipirea, pleoapele cădeau, acoperindu-i pe jumătate; atunci părea sfârșit. Când își revenea, o undă nouă îi străbătea privirea de parcă i s-ar fi vărsat

în sânge un balsam miraculos. Mai târziu am înțeles că își extrăgea din organism cu eforturi, continuu, resturile lui de energie. Atunci întinerea, scânteietor, plin de elanuri, contagios de optimist. Era unul din oamenii aceia fără vârstă, fiindcă bătrânețea li se vede numai când uită s-o ascundă. O boală de plămâni îi uscaseră obrazul și-i făcuseră privirea tăioasă, rece ca de gheață. În timpul revoluției, la Sevastopol, ca să nu-și rupă galoanele cum făceau ceilalți, sărise noaptea peste bord, înotase îmbrăcat până într-o margine uitată a portului și se salvase, fugind în larg, spre sud, pe un mic iaht cu pânze, care rămăsese nescufundat. Trei zile, fără apă și fără hrană, hărțuit de furtună, de sete și de foame, cu hainele îmbibate de apă, rătăcise pe mare, până ce vântul îl duse într-un port românesc. Mult timp după această călătorie dramatică zăcuse în spitalul marinarilor, cu amândoi plămânii aprinși.

Bolnav și sfârșit, fără să se vadă, comandorul Maximov îndeplinea acum funcția administrativă de căpitan al micilor porturi de pe Liman. Își încheia astfel, decăzut, o carieră pe care o începuse eroic, traversând Pacificul cu un velier rusesc.

A fost singurul om din orașul acela cenușiu, cu care am legat prietenie. Mașinile uzinei veneau greu; adesea piesele nu erau cele prevăzute și trebuiau trimise înapoi, ca să mărească dezordinea unei întreprinderi parcă în curs de lichidare. Am petrecut acolo, așteptând, zilele nesfârșit de lungi ale unei toamne cu ploii săcăitoare și o iarnă atât de cumplită, încât, multe nopți, până m-am deprins, am tremurat deznădăjduit, sub păturile reci. Pe urmă am luat obiceiul unor băuturi înspăimântătoare,

mai tari decât gerul și am cunoscut prin ele o foarte păcătoasă fericire lumească.

În dimineața când am sosit acolo, după ce mi-am lăsat lucrurile la hotel, am plecat la uzină, într-o birjă cât o roabă, trasă de un cal slab și trist, ca și omul de pe capră. La sfârșitul drumului știam jumătate din necazurile orașului și birjarul făgăduia să-mi spună restul la înapoiere. N-a fost nevoie, fiindcă le-am aflat pe toate mai înainte, de la Ronsky. De altfel, pe birjar nici nu l-am mai văzut în ziua aceea: cei de la uzină nu s-au lăsat până nu mi-au dat să beau, atât încât nu știu cu ce birjar am plecat acasă.

Stăpânul uzinei era un om mititel, negru, cu fruntea pleșuvă și zbârcită, ca de maimuță, cu pântecul mare și cu picioarele subțiri. Aducea a gorilă, după înfățișare ca și după mișcări; în schimb ochii mari, adânci, cafenii, cu privirea blândă, aveau o căldură atât de omenească încât te înduioșau.

L-am găsit într-o încăpere mare, la biroul uzinei, stând răsturnat în spătarul scaunului, ținând mâinile încrucișate pe pântec, în spatele unei mese acoperite cu cristal, pe care nu se vedeau nici hârtii, nici dosare și nimic din ce se poate vedea pe birouri, ci doar o sticlă rotundă, cu gâtul lung, ca o piesă de laborator. Pe fundul ei băutura rămăsese de două degete, un lichid alb, atât de limpede, încât nu s-ar fi bănuțat cât era de tare; alături aștepta un păhăruț cam opacizat, cum sunt paharele din care s-a sorbit multă vreme. M-am apropiat cu toată nevinovăția de această masă și de omul din spatele ei, am arătat planul și hârtiile trebuitoare, apoi, cum socoteam firesc, am cerut

să fiu dus în uzină, ca să măchez liniile terasamentului, fără pierdere de timp.

Acum nu mi se mai pare ciudat că graba mea l-a făcut pe Ronsky să izbucnească în râs.

— Dragul meu, spuse după un timp, abia izbutind să-și stăpânească hohotele, meriți să te sărut, ca pe un înger cuminte și harnic, ce ești.

Îl priveam numai uimit, fiindcă altfel nici râsul, nici glasul lui nu aveau nimic jignitor. Tot hohotind, Ronsky își săltă pânțele și ridicându-se de pe scaun alergă crăcănăt la o ușă, în fund, apoi la alta, și încă la una, și le deschise pe rând.

— Veniți, veniți! strigă, bine dispus. Veniți să vă prezint pe inginerul de la București.

Câteva capete apărură în uși. Erau funcționarii uzinei: contabilul Păuca, moldovean de la Huși, înalt, slab, nehrănit – mai târziu am aflat: strângea bani ca să-și cumpere un barcaz, să ducă grâu la Galați –, însurat cu o armeană din partea locului; apoi directorul tehnic, Walter, un neamț mare, roșu la față, foarte miop, cu ochii bulbucați sub lentilele ochelarilor; și alți câțiva oameni pe care după aceea i-am văzut prea rar, ca să-i mai țin minte...

— Dumnealui este inginerul cel nou, spuse Ronsky, fără să lămurească încă pricina râsului. Dumnealui a sosit cu trenul de 9; aici are planurile...

Se opri și aruncă o privire în jur.

— Hei, Liuda! strigă, bătând puțin nemulțumit cu palma în masă. Unde ești? De ce nu vii cu toată lumea?

Câțiva pași șovăitori se auziră în odaia din fund și o față palidă apăru, nehotărâtă, în prag. Era prima femeie

pe care o vedeam în orașul acesta cu rase amestecate, unde sângele încrucișat creează exemplare stranii. Am întors capul și am privit-o cu o curiozitate care lui Ronsky nu-i scăpă. Alunecă pe după birou și-mi spuse, în timp ce fata se apropia stânjenită:

— E nepoata mea; știe mașina de scris; Păuca o învață registrele.

Apoi la ureche apăsându-mi brațul cu cotul osos și chicotind cu înțeleș:

— Dacă îți place, nu-i nicio supărare că mi-e nepoată. Liuda, continuă tare, dumnealui este inginerul de la București. Cred că inginer ca el n-ai văzut tu încă.

Fata se opri rușinată, și obrazul palid i se îmbujoră ușor. Când îndrăzni să ridice capul și să mă privească zăpăcită, ochii ei semănau cu ai unei sălbăticiuni incolțite. Chipul, nu frumos, avea o frăgezime atrăgătoare. În locul părului gălbui, lins pe creștet, o altă pieptănătură i-ar fi făcut pomeții mai puțin ascuțiți și atunci obrazul ar fi părut mai cald. Purta o bluză albastră, închisă până la gât, pe un piept aproape sterp. Sub șoldurile osoase, picioarele se desenau prin fustă, poate prea groase și prea scurte; mai târziu aveam să văd altele la fel, pe străzi, pe la colțuri, prin case, ca o caracteristică a locului; nu urâte: puțin prea pline și prea scurte, cu ciorapi groși, aspri, cu pantofi săracuți, picioare foarte femeiești totuși, și foarte generoase.

— Acum, că l-ați văzut cu toții, continuă Ronsky, cred că nu-i dați voie să se apuce de treabă, înainte de a ciocni un păhărel cu noi.

Și întorcându-se cu fața plină de bucurie spre mine, continuă: